



DÉPARTEMENT DES LITTÉRATURES DE LANGUE FRANÇAISE, DE TRADUCTION ET DE CRÉATION

**FREN 485 – Littérature française contemporaine (représentations de l’atypisme en littérature jeunesse)**

Hiver 2021, lundi-mercredi (séance Zoom = mercredi), 16h05-17h25

Professeure : Audrey Coussy

Courriel : [audrey.coussy@mcgill.ca](mailto:audrey.coussy@mcgill.ca)

Heures de bureau : sur rendez-vous.

---

**PRÉALABLES, RESTRICTIONS ET COURS CONJOINTS**

Aucun. Une connaissance passive de l’anglais est requise afin de pouvoir lire certains textes théoriques.

**CONTENU**

Depuis les années 90, la littérature d’enfance et de jeunesse francophone fait une place de plus en plus importante à la diversité existant au sein de la société. Inspirée par un courant provenant de l’édition dans le monde anglophone (Judy Blume, Melvin Burgess), elle met en scène des personnages d’abord définis par leur altérité, leur différence. Nous interrogerons la norme en lien avec l’atypisme : qu’est-ce qu’être « hors-normes », voire inclassable ? Cette altérité est-elle perçue positivement ou négativement ? Dans une littérature qui tend à caractériser fortement ses personnages, n’y a-t-il pas un risque de tomber dans le cliché, le stéréotype ? Nous aborderons notamment les questions de discrimination, de genre, de handicap et de neuroatypisme dans des albums et romans relevant du courant réaliste ainsi que des littératures de l’imaginaire (fantasy, fantastique, etc.).

**FORMULE PÉDAGOGIQUE**

Cours magistraux, analyse de textes théoriques et d’œuvres littéraires, discussions, exposés des étudiant·e·s. En préparation au cours en synchrone du mercredi (16h05-17h25 environ, lien Zoom posté sur MyCourses), les étudiant·e·s auront chaque semaine des lectures obligatoires à faire ; pour aider à leur organisation, iels sont encouragé·e·s à consacrer le créneau réservé au cours du lundi à ces lectures.

**CALENDRIER PROVISOIRE**

Les dates de remise des travaux sont fixes, mais le déroulement du cours est susceptible de fluctuer.

***Semaine du 11 janvier***

\*Présentation du cours et de ses enjeux

\*Introduction à la littérature d’enfance et de jeunesse

***Semaine du 18 janvier***

\*Le personnage en littérature d’enfance et de jeunesse

***Semaine du 25 janvier***

\*La notion d'altérité en littérature et en littérature d'enfance et de jeunesse

***Semaine du 1<sup>er</sup> février***

\*La représentation LGBTQIA+ en littérature d'enfance et de jeunesse

***Semaine du 8 février***

\*Le traitement de la racialisation en littérature d'enfance et de jeunesse

***Semaine du 15 février***

\*L'atypisme dans l'album

***Semaine du 22 février***

\*Album et discrimination : *Comme un million de papillons noirs* de Laura Nsafou (2018)

\* Rendu de la synthèse = mercredi 24 février, avant le cours (16h)

***[Semaine de relâche du 1 mars au 5 mars]***

***Semaine du 8 mars***

\*Représentation du handicap en littérature jeunesse

***Semaine du 15 mars***

\*Représentation du handicap en littérature jeunesse : *Simple* (2004) de Marie-Aude Murail

***Semaine du 22 mars***

\*Exposés

***Semaine du 29 mars***

\*Exposés

***Semaine du 5 avril***

\*Exposés

***Semaine du 12 avril (dernier cours = mercredi 14 avril)***

\*Synthèse et conclusion

\* Rendu du travail écrit final = le lundi 19 avril, minuit

**DATES DES DEVOIRS**

**24 février** : Remise de la synthèse.

**22 mars-7 avril** : Période des exposés.

**19 avril** : Dernier jour pour remettre le travail écrit final.

## CHARGE DE TRAVAIL ET MODE D'ÉVALUATION

Évaluation continue.

### **Synthèse autour de Laura Nsafou et *Comme un million de papillons noirs* (2018) : 35 %**

Les étudiant·e·s devront synthétiser les points principaux de l'épisode 12 (« Livres pour enfants, ce reflet déformant ») du balado *Miroir miroir* (Jennifer Padjemi, Binge Audio, 2019), en faisant le lien autant que possible avec le cours et avec leur lecture de l'album *Comme un million de papillons noirs*. La synthèse devra être bien construite (introduction, développement, conclusion) ; le travail de la langue sera aussi pris en compte dans l'évaluation.

Le travail devra être rédigé en interligne double, Times New Roman 12, et d'une longueur de 5-6 pages environ.

[« Livres pour enfants, ce reflet déformant », \*Miroir miroir\*, Binge Audio](#)

### **Exposé : 20 %**

L'exposé (entre 15 et 20 minutes) portera sur une œuvre en particulier ou un sujet plus général en lien avec la thématique du cours, par exemple : la discrimination sociale en littérature jeunesse francophone, la transidentité en littérature jeunesse francophone, la neurodivergence en littérature jeunesse francophone, le colorisme en littérature jeunesse francophone, etc. Le sujet ou l'œuvre devra être validé·e auparavant par la professeure. L'étudiant·e devra bien faire le lien avec le cours : ce point, ainsi que la clarté de la présentation seront au cœur de l'évaluation. Un support visuel (PowerPoint ou document Word/PDF) devra accompagner la présentation et devra être envoyé par courriel à la professeure.

### **Travail écrit final : 45 %**

Les étudiant·e·s devront répondre à plusieurs questions portant sur les œuvres littéraires à l'étude et les lectures critiques faites durant la session. Les réponses devront être argumentées (citations et références aux œuvres) et bien construites ; le travail de la langue sera aussi pris en compte dans l'évaluation.

Le travail devra être rédigé en interligne double, Times New Roman 12, et d'une longueur de 8 pages environ.

Autres précisions :

- Il n'y aura pas de possibilité d'effectuer des travaux supplémentaires pour améliorer sa note et il n'y aura pas d'examen de reprise.
- Tous les travaux, tests, examens, exposés doivent obligatoirement se faire en français. Aucune dérogation à ce règlement ne sera autorisée.
- Pour la présentation de leurs travaux écrits, les étudiant·e·s peuvent se tourner vers le guide du DLTC : <https://www.mcgill.ca/litterature/fr/ressources/presentation-des-travaux>

## LECTURES OBLIGATOIRES

(à acheter/commander dès le début du semestre pour éviter tout stress)

- Marie-Aude Murail, *Simple*, Paris : L'École des loisirs, [2004] 2015, 204 p.
- Laura Nsafou, *Comme un million de papillons noirs*, illus. Barbara Brun, Paris : Cambourakis, 2018, 32 p.

Les autres textes littéraires et critiques seront mis à disposition sur MyCourses.

### LECTURES CRITIQUES COMPLÉMENTAIRES SUGGÉRÉES

Un guide proposant des ressources pour les recherches autour de la littérature d'enfance et de jeunesse a été constitué par nos bibliothécaires et mis en ligne à cette adresse :

<http://libraryguides.mcgill.ca/c.php?g=362680&p=2450365>

- Abate, Michelle Ann and Kenneth B. Kidd. *Over the Rainbow: Queer Children's and Young Adult Literature*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2011, 407 p.
- Douglas, Virginie (dir.). *Littérature pour la jeunesse et diversité culturelle*. Paris : L'Harmattan, 2013, 194 p.
- Dunn, Patricia A. *Disabling Characters: Representations of Disability in Young Adult Literature*. New York: Lang, 2015, 160 p.
- Lecerclé, Jean-Jacques et Ronald Shusterman. *L'Emprise des signes : Débat sur l'expérience littéraire*, Paris : Seuil, 2002, 272 p.
- Lepage, Françoise. *Histoire de la littérature pour la jeunesse : Québec et francophonies du Canada*. Ottawa : Éditions David, 2011, 596 p.
- Nières-Chevrel, Isabelle. *Introduction à la littérature de jeunesse*. Paris : Didier Jeunesse, 2009, 238 p.
- Nikolajeva, Maria. *The Rhetoric of Character in Children's Literature*. Lanham: Scarecrow Press, 2002, 332 p.
- O'Sullivan, Emer and Andrea Immel (eds). *Imagining Sameness and Difference in Children's Literature – From the Enlightenment to the Present Day*. London: Palgrave Macmillan, 2017, 268 p.
- Pouliot, Suzanne et Noëlle Sorin (dir.). *Littérature pour la jeunesse : les représentations de l'enfant*. Montréal : Acfas, 2005, 150 p.
- Ricoeur, Paul. *Soi-même comme un autre*. Paris : Seuil, 1996, 424 p.
- Seelinger Trites, Roberta. *Twenty-First-Century Feminisms in Children's and Adolescent Literature*. Jackson: University Press of Mississippi, 2018, 215 p.
- Sorin, Noëlle (dir.). *Imaginaires métissés en littérature pour la jeunesse*. Québec : Presses de l'Université du Québec, 2006, 148 p.

*Jeunesse: Young People, Texts, Cultures*, revue canadienne bilingue sur la littérature d'enfance et de jeunesse : <http://jeunessejournal.ca/index.php/yptc>

*Strenae*, revue consacrée aux recherches sur les livres et objets culturels de l'enfance : <https://journals.openedition.org/strenae/>

*Takam Tikou*, revue du livre et de la lecture des enfants et des jeunes en Afrique, dans le Monde arabe, la Caraïbe et l'océan Indien : <http://takamtikou.bnf.fr>

### PRISE DE RENDEZ-VOUS

Les étudiant·e·s sont fortement encouragé·e·s à contacter par courriel la professeure afin de régler au fur et à mesure les difficultés rencontrées au fil de la session. Les rendez-vous se feront via Zoom.

### REMARQUES DIVERSES

- Durant la session, n'hésitez pas à utiliser les ressources offertes par McGill concernant votre santé physique et mentale – en cette période exceptionnelle, c'est particulièrement important : <https://mcgill.ca/remote-students/> et <https://ssmu.ca/blog/2020/03/mental-health-resource-available-keep-mesafe/>
- Les communications avec les étudiant·e·s ne peuvent pas se faire à travers des adresses de type « hotmail », « yahoo » ou « gmail ». Les étudiant·e·s qui n'ont pas encore une adresse courriel de McGill doivent s'en procurer une rapidement et vérifier régulièrement leurs messages.
- « L'Université McGill attache une haute importance à l'honnêteté académique. Il incombe par conséquent à tous les étudiant·e·s de comprendre ce que l'on entend par tricherie, plagiat et autres infractions académiques, ainsi que les conséquences que peuvent avoir de telles actions, selon le Code de conduite de l'étudiant·e et les procédures disciplinaires. (Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site [www.mcgill.ca/students/srr](http://www.mcgill.ca/students/srr)). » Sur ce point, notez que les travaux soumis pour évaluation cette session pourront être analysés via un logiciel de détection de plagiat, logiciel approuvé par McGill.
- « Les enseignant·e·s ne sont pas autorisé·e·s à accorder quelque dérogation ou à prendre quelque arrangement particulier que ce soit concernant les modalités de l'examen (ou des examens). Les étudiant·e·s qui se croient justifié·e·s de réclamer une telle dérogation ou un tel arrangement (pour ne pas se présenter à un examen, pour en reporter la date, pour en modifier la valeur, etc.) doivent en faire la demande directement auprès du Vice-Décanat aux études de leur Faculté. »
- En cas de circonstances imprévues échappant au contrôle de l'Université, le contenu et les modalités d'évaluation du cours sont sujets à changement.